

かこがわ国際交流

4

2023

Kakogawa International Association Public Information

はじめての国際交流



マリンガ商工会議所視察団受入事業



ふれあい国際料理講座

外国人のための日本語スピーチ発表会



ふゆまつり

にほんごカフェ



イングリッシュカフェ



Contents

2・3P 2022 年度後期 国際交流事業紹介

4P 特集 ひょうご県民ボランティア活動賞受賞 国際交流ボランティア募集中

5P 外国人のための日本語講座・日本語関係図書の貸出コーナー・法人会員ご紹介

6P 新メンバー募集・使用済み切手等の収集事業について

加古川市国際交流協会
Facebookに「いいね！」を
してください！



※事業の最新情報を投稿しています

2022 年度後期 国際交流事業紹介

10月 はじめての国際交流 10月1日



オーストラリア、アメリカ、韓国、中国出身の兵庫県国際交流員が各国の紹介をしました。親子合わせて64名が参加し、折り紙などで各国にまつわるものを作ったり、ハングル(韓国語)を書く体験をしました。子どもから大人まで楽しめるイベントとなりました。

10月 マリンガ商工会議所ベンチャー スタートアップ視察団受入



姉妹都市であるブラジルのマリンガ市から「マリンガ商工会議所ベンチャースタートアップ視察団」が加古川市を訪問されました。エコクリーンピアはりま、ウェルネスパーク加古川を視察するほか、加古川商工会議所と加古川市役所を表敬訪問されました。

11月 オークランド市姉妹都市 芸術展支援 11月7日～11日



ニュージーランドのオークランド市が加古川市をはじめとする姉妹都市等のパートナーシップを祝賀する展示会が開かれ、加古川市の芸術家の作品が展示されました。

11月 ふれあい国際料理講座 11月27日



4組(13名)の家族が韓国語での挨拶や文化の紹介を交えながら韓国料理(キンパブとタッカンジョン)を作りました。参加者からは料理だけでなく、外国の文化を家族で楽しく学ぶことができたという好評でした。

12月 ふゆまつり 12月11日



日本語を勉強している外国人や日本語指導のボランティアの方々、また国際交流に興味のある方々67名に参加いただき、交流・交歓事業を開催。今年は十二支(じゅうにし)について学んだ後、2023年の干支(えと)であるうさぎのグッズを作りました。作った作品はグループごとに展示しました。またジェスチャーゲームやビンゴゲームなどで大いに盛り上がりしました。

12月 日本語教育ボランティア 養成講座初級Ⅰ 12月25日～2月26日



日本語を教えたことがない方や日本語を教えて間もない方向けの講座(9回コース)で、今年は19名の方が受講されました。講座では、日本語講座テキストの「みんなの日本語初級Ⅰ」を教材に使い、日本語の指導方法を学びました。最終回には日本語を学ぶ外国人の皆さんにご協力いただき、実際に授業を行いました。

1月 外国人のための日本語講座新年会



毎週木曜日に学習している日本語講座の皆さんが日本文化を体験する機会として書き初めやカルタ、けん玉、福笑いなどをし、日本文化を楽しみました。

3月 English Free Talk time 3月5日



国際交流員と英語で話す会を開催し、11 名が参加。イングリッシュ・カフェよりも深い内容の英会話となりましたが、いろいろな話をして深く交流できた参加者の方に満足していただきました。

3月 外国人のための日本語スピーチ発表会 3月12日



加古川市民交流ひろばで日本語を勉強している外国人学習者や地域の高校・大学に通う留学生など 13 名が1年の締めくくりとして、母国の紹介や日本語の学習などについてを日本語で上手にスピーチしました。当日は見学者も含め 58 名の参加があり、皆さん熱心にスピーチを聞いてくださいました。

にほんごカフェ、イングリッシュ・カフェ特集

日本人と外国人が身近な生活やそれぞれの国の文化などをテーマに交流しました。



にほんごカフェ

11月19日、12月24日、2月25日



11月19日は日本語初級レベルの外国人にも参加していただけるようにおもちゃのお金を使って買い物の練習をしました。12月24日は、1対1で交流したいという意見があったことから、「にほんご回転寿司」という回転寿司形式で回りながら、日本人と外国人が一緒に楽しみました。また2月25日には、災害をテーマに、多言語化された防災マップを使いながら勉強しました。

参加人数：11/19 28名、12/24 22名、2/25 15名

イングリッシュ・カフェ

10月15日、12月17日、2月4日



10月15日はハロウィンの仮装をして楽しみました。12月17日は国際交流員や参加者からの南半球のオーストラリアとニュージーランドでの夏のクリスマスの過ごし方を聞いた後、クリスマスクラッカーを作りました。また2月4日は回転寿司形式で回りながら交流したり、キャピタルゲームをしました。

参加人数：10/15 46名、12/17 35名、2/4 36名

日本語指導ボランティアの大岩浩治さんが ひょうご県民ボランティア活動賞を 受賞されました

2004年から当協会では日本語指導ボランティアとして活動されている大岩浩治さんにお伺いしました。

プライベートレッスンをしていた中で、やりがいや印象に残っているエピソードなどがあれば教えてください。

今まで17～18年間プライベートレッスンをしてきましたが、日本語を初めて勉強する人に教えるのは、難しいですがやりがいがあります。また学習意欲がある人は瞬く間に日本語を吸収していくので、これも教えがいがあります。

一方、日本語能力試験のN1・N2の合格を目指して勉強している学習者は、私にはとても教えやすいです。また合格した時は、ほとんど本人の努力によるものですが、自分のことのように嬉しいです。中には勉強意欲が少ない学習者もまれにいますが、よく考えると今までの私の英語の勉強にそっくりだと思い、そのことにも共感しています。



これからボランティアを志す方へ一言お願いいたします。

まずやってみることです。難しいのではないかと尻込みしないで、レッスンを始めてみましょう。色々模索する中で、学習者は先生でもあります。毎年冬に開催されている日本語ボランティア養成講座をおすすめします。是非受講してみてください。

国際交流ボランティア募集中

加古川市国際交流協会では、「日本語指導（サービス）」「語学」「ホームステイ」の3種類のボランティアを募集しています。

①日本語指導(サービス)ボランティア

外国人への日本語指導、イベント・講座の補助、日本文化の紹介等をしていただきます。

経験・資格不要

※協会では日本語教育ボランティア養成講座ややさしい日本語講座、災害時外国人支援ボランティア養成講座などの事業を開催しています。

②語学ボランティア

語学力を生かし、通訳・翻訳をしていただきます。外国語が得意な日本人の方、日本語が得意な外国人の方、それぞれの登録を募集しています。

登録要件

外国語で日常会話の通訳、または日常生活で使う文章の翻訳が支障なくできる人

③ホームステイボランティア

主に姉妹都市交流における海外からの派遣団が来日する際に、ホストファミリーとして、派遣生等をご家族で受け入れていただきます。

登録要件

派遣団によってさまざまなので、詳しくはホームページをご覧ください。





外国人のための日本語講座



2023 年の受講生を募集します！

外国人のための日本語講座では、外国人が日本で安心して生活するために必要な日本語を勉強します。

- 期間：2023 年 4 月 13 日～ 全 44 回(予定)
- 曜日：毎週木曜日
- 時間：午後 7 時～8 時 50 分
- 場所：加古川市民交流ひろば

● コース

- A クラス：初めて日本語を勉強する人
- B クラス：ひらがな・カタカナの読み書きができ、基本的なことばがわかる人
- C クラス：基本的な文法がわかり、簡単な会話ができる人

- 受講料：8,000 円(賛助会費を含む) ※別途教科書代が必要

● 申込み：

国際交流協会へ申し込んでください。途中からでも申込みできます。レベルが合わないときは参加できないこともあります。



※英語・中国語・ベトナム語・ポルトガル語の要項、申込み用紙があります。

日本語関係図書の貸出コーナー

国際交流協会では、日本語関係図書の貸出を行っています。本の貸出は 1 人 2 冊までで、貸出期間は 2 週間です。貸出をできる日は、火曜日～日曜日(祝日等をのぞく)の午前 9 時～午後 5 時までの間です。ただし、月曜日が祝日等の場合、翌火曜日は事務局が休みのため貸し出しはできません。



賛助会員：法人会員ご紹介(順不同) いつもご支援ありがとうございます

公益社団法人加古川納税協会、社会福祉法人加古川市社会福祉協議会、株式会社東播自動車教習所、株式会社 Y K 商会、ネクスト・ワン株式会社、株式会社トモダ、釜谷紙業株式会社、ニシカワ食品株式会社、オークラ工業株式会社、播磨歯科医師会、前川建設株式会社、株式会社天将、兵庫南農業協同組合、但陽信用金庫、印南養鶏農業協同組合、オークラ輸送機株式会社、株式会社高田造園土木、加古川市南農業協同組合、ヤング開発株式会社、株式会社東洋機械製作所、ティエルブイインターナショナル株式会社、木下運輸株式会社、株式会社ティエルブイ、オークラサービス株式会社、木下運送株式会社、株式会社神戸製鋼所加古川製鉄所、関西熱化学株式会社、神鋼物流株式会社、株式会社加古川製作所、松本病院、外林ウエルネスサポート、有限会社松原屋洋品店、BAN-BAN ネットワークス株式会社、兵庫大学

2023 年 3 月 23 日現在

賛助会員募集

協会では毎年、国際交流活動や外国人の受け入れ事業の実施など、協会の活動をご支援くださる賛助会員を募集しています。会費は事業費の一部として活用させていただきます。

● 年会費

- 個人 1 □ 2,000 円
- 団体 1 □ 5,000 円
- 法人 1 □ 10,000 円

● 申込書

協会事務所・市役所案内などにあります。詳しくは協会まで。

※会員には、各種事業の紹介、指定旅行社の優待割引、事業参加費の割引などの特典があります。

お知らせ Information

新メンバー募集

加古川市民交流ひろばでは、さまざまな自主グループが活動しており、
下記のグループでは現在メンバーを募集しています。詳細は連絡先にお問い合わせください。

NO.	語学	講座名	講師名	レベル	実施日時	連絡先	連絡先アドレス
1	英語	Re-study 英会話	Paul Jurkowski 先生	中級	火 10 時 10 分～ 11 時 10 分	大北 俊寛	090-1594-3272
2		NZEP	Paul Cornwall 先生	初級	火 10 時 15 分～ 11 時 45 分	福山 雅美	nzep.2020@gmail.com
3		英会話サークル	Robert Dunn 先生	中級	水 19 時～ 21 時	北村 典子	079-422-2283
4		Infinity English Club	Todd Thorp 先生	中級	木 19 時～ 20 時 30 分	稲岡 節子	090-4295-4162
5	中国語	さわやか中国語講座	馬 駿先生	中級	水 19 時～ 20 時 30 分	高田 円	shmi64525@yahoo.co.jp
6		楽しく学ぶ中国語講座	馬 駿先生	初級	木 9 時～ 11 時	馬 駿	090-1487-6618
7		中国語自主サークル	馬 駿先生	中級	木 11 時～ 13 時	鶴嶋 敬子	fujikeiwarako@gmail.com
8		逍遙游	楊 麗艷先生	初級	土(月 3 回) 11 時～ 13 時	福原 正人	mmyy.fukuchan@gmail.com
9		小熊猫	楊 麗艷先生	中級	土(月 3 回) 13 時～ 15 時	吉見 幸彦	domo.yoshimi@nike.eonet.ne.jp
10		きがるに中国語講座	馬 駿先生	初級	土(月 2 回) 17 時～ 19 時	水野 二朗	090-4900-7906 mizuji1120@gmail.com
11		LC 朋友	楊 麗艷先生	初級	土(月 3 回) 9 時 20 分～ 10 時 50 分	多田 二葉	090-8448-3253
12	中国語 韓国語	中・韓語学クラブ	藤原 仁先生	初級	日 10 時～ 13 時	樽本 敏郎	079-421-2136
13	韓国語	ファヨイル	李 承峰先生	中級	火 19 時～ 21 時	李 承峰	090-3992-0626
14		トヨイル	李 承峰先生	初級	土 10 時～ 12 時	李 承峰	090-3992-0626
15	フランス語	フランス語サークル "Petit Pas"(プティ・パ)	大槻 栄子先生	初中級	土(月 2 回) 15 時～ 17 時	中村 友道	Tomomichi23jp@yahoo.co.jp

使用済み切手等の収集についてのお願い

国際交流協会では、使用済み切手、外国の硬貨やコインを収集しています。収集したものは国際ボランティアセンター（JVC）を通して発展途上国の支援等に使われます。皆様のご協力をお願いいたします。



写真：国際ボランティアセンター(JVC)提供



公益財団法人
加古川市国際交流協会

〒675-0065 加古川市加古川町篠原町 21-8
カピル 21 ビル 5 階(加古川市民交流ひろば内)

TEL : 079-425-1166 FAX : 079-425-0200

ホームページアドレス: <http://kakogawa-kia.or.jp>

E-mail : info@kakogawa-kia.or.jp

協会公式
SNS を
チェック!

ホームページ



Twitter



Facebook



(令和 4 年 6 月 1 日に移転しました)



ヤマトヤシキが開店する午前 10 時までは、**P** 提携駐車場
●のエレベーターから来館してください。 **緑** 提携駐輪場